

Unit 2 Translations

Read the text. Analyse the time expressions in bold and then translate the fragments in brackets.

I had never heard of European Neighbours' Day until my new neighbours invited me round to their garden for a barbecue party. It was **last weekend** when a boy my age (1) (*przyszły*) to our house, and gave me an invitation to a get-together. He said 'It's **the last weekend of May**, and it's **when** people in Europe (2) (*świętują*) Neighbours' Day'. It's a great chance to meet people who (3) (*mieszkają*) across the road from you to build neighbourly bonds.' I was so surprised by the whole situation that I said I was busy and (4) (*nie mogę przyjść*). But after he left, I kept thinking about it. We (5) (*mieszkaliśmy*) in our house **for over two years** and I didn't know anyone. Eventually, I changed my mind, and decided to go.

 W zdaniach (1-4) spośród podanych propozycji wybierz tę, która jest tłumaczeniem fragmentu podanego w nawiasie, poprawnie uzupełniającą lukę w zdaniu. Zakreśl jedną z liter: A, B albo C.

1 European Neighbours' Day (jest obchodzony) for over twenty years.

- A was celebrated B is celebrated
C has been celebrated

2 Last time we (zorganizowaliśmy) a Neighbours' Day party we had lots of fun.

- A had organised B were organising
C organised

3 On the whole, (czy dogadujesz się) your neighbours?

- A are you getting on with B do you get on with
C have you got on with

4 (Ostatnio) , I've made friends with a girl in my neighbourhood.

- A So far B Last time C Lately

 W zdaniach (1-5) spośród podanych propozycji wybierz tę, która jest tłumaczeniem fragmentu podanego w nawiasie, poprawnie uzupełniającą lukę w zdaniu. Zakreśl jedną z liter: A, B albo C.

1 Are you (przeprowadzasz się) next month?

- A moving around B moving in
C moving house

2 When we lived in the suburbs, I (dojeżdżałam) to school by train.

- A commute B used to commute
C could commute

3 Who (wykonywał) most of the housework when you lived with your parents?

- A took B made C did

4 (Czyj to był pomysł) to introduce European Neighbours' Day?

- A Whose idea it was B Whose idea was it
C Whose idea was

5 By the time I moved in, you (już się wyprowadziłeś) . That's why we never met there.

- A had already moved out B have already move out
C were moving out

 Przetłumacz na język angielski fragmenty podane w nawiasach, tak aby otrzymać logiczne i gramatycznie poprawne zdania. Wymagana jest pełna poprawność ortograficzna wpisywanych fragmentów zdań. Uwaga: w każdą lukę możesz wpisać maksymalnie pięć wyrazów.

- Neighbour Day (*był obchodzony*) a bit differently last year.
- When I got home I realised that I (*zostawiłem klucze do domu*) in the car.
- It was the second time we (*zorganizowaliśmy*) a barbecue party for the neighbours.
- My neighbour (*zawsze włączał*) loud music when I was about to go to sleep.
- How long is it since you (*pokładliście się*) with your next door neighbours?
- Why (*nie pościeliłeś swojego łóżka*) your bed yet? It's almost midday!
- We (*zawsze mogliśmy polegać na*) our neighbours. That's why we liked them so much.
- It's the first time (*kiedy spotkałem*) our new neighbour.
- Neither of us (*nie znalazł żadnego z sąsiadów*) . It was really strange.
- My grandfather would (*grał swój ogród*) at least once a day.
- We (*szukaliśmy*) a house in a leafy suburb for two years before we found it.
- We live within (*bliskiej odległości*) of the local community centre.
- Tom was hungry because he (*nie jadł cały dzień*) .
- I was tired of all the (*zgiełk*) of New York, so I moved to a smaller town.
- While my sister (*przygotowywała kolację*) I was making a shopping list for the party.
- People in Australia celebrate Neighbour Day (*po to, aby*) promote better community cooperation.
- I (*nigdy nie chciałam*) to move out of our villa, but at some point it became too expensive to live there.